# FICHE TECHNIQUE POUR L'IMPRESSION Labels Basics

### **FORMAT DE FICHIER**

Veuillez transmettre vos données d'impression au **format PDF** (sans protection par mot de passe).

#### **MODE DE COULEUR**

Nous avons besoin des données d'impression au format **CMYK**. La même couleur peut présenter de légères différences en fonction du support imprimé.

Les couleurs Pantone sont automatiquement converties au format CMYK en utilisant les meilleures valeurs de couleurs simulées possibles. Veillez à nommer correctement les couleurs Pantone.

Si le PDF est créé avec des **couleurs RVB**, celles-ci sont automatiquement **converties au format CMYK**. Nous ne pouvons malheureusement pas influencer les modifications de couleurs qui en résultent.

### **RÉSOLUTION DES GRAPHIQUES/IMAGES**

La résolution est exprimée en points par pouce (dpi). La résolution minimale idéale pour l'impression est **de 300 dpi.** 

### **ECRITURES**

Toutes les polices doivent être **vectorisées** ou **intégrées** dans le PDF.

La taille minimale des caractères est de 6 pt.

### **EPAISSEUR DES LIGNES**

L'épaisseur minimale imprimable est de 0.25 pt (0.09 mm) pour les lignes positives. Les lignes négatives (ligne claire sur fond sombre) doivent avoir une épaisseur minimale de 0.5 pt (0.18 mm).

En particulier pour les papiers spéciaux à surface poreuse et absorbante, les épaisseurs de lignes ne doivent pas être trop fines.

#### **FOND PERDU & MARGE DE SECURITE**

Créez votre fichier à l'échelle 1:1 avec un fond perdu de 2 mm par côté. Tenez également compte d'une marge de sécurité de 2 mm par rapport au format final.

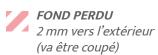
Le **fond perdu** est la zone des données d'impression, qui dépasse le format final. Cela permet de garantir une impression sans marge. Le fond perdu est coupé après l'impression.

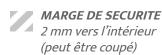
La marge de sécurité est la zone à l'intérieur du format final qui, en règle générale, ne doit pas contenir d'éléments de conception importants. Cela permet d'éviter que des éléments importants ne soient coupés ou perdus lors de la découpe du format final.

# **EXEMPLE: ETIQUETTE AU FORMAT FINAL 80 x 60 mm** FICHIER D'IMPRESSION PDF 84 x 64 mm











ANGLES STANDARD

Vôtre étiquettes sont produites avec un rayon d'angle de 2 mm.

# FICHE TECHNIQUE POUR L'IMPRESSION Blanc couvrant pour film argenté et transparent

Lors de l'impression sur film transparent ou argenté, les couleurs d'impression ne peuvent pas être imprimées entièrement saturées, elles apparaissent alors transparentes ou métallisées. Si des parties du motif sont sous-imprimées avec du blanc couvrant, cet effet est neutralisé et les couleurs sont imprimées entièrement saturées.

## **EXEMPLE: ETIQUETTES SUR FILM ARGENTÉ**

sans blanc couvrant comme couleur spéciale



avec couleur spéciale White



Créez un nouveau champ de couleur en tant que couleur unie avec le nom **White** (exactement cette orthographe) et attribuez-lui 30 % de Cyan.

Crée toutes les zones qui doivent être sous-imprimées avec du blanc couvrant comme surface vectorielle avec la couleur **White** au-dessus de ton motif d'impression; de préférence sur un calque supplémentaire.



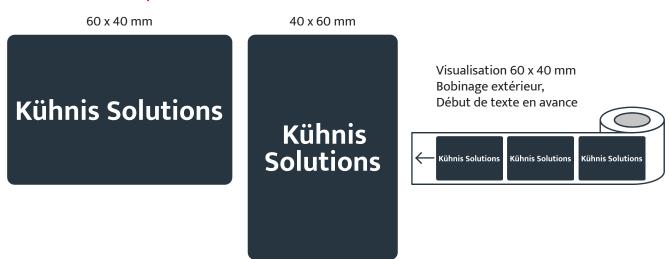


Ces surfaces doivent impérativement être mises en surimpression dans la fenêtre d'attributs.

# FICHE TECHNIQUE POUR L'IMPRESSION Formats, estampage, estampage spécial

La découpe au laser permet de réaliser presque toutes les formes d'étiquettes. La taille de l'étiquette est toujours calculée en fonction de la largeur et de la hauteur de l'étiquette dans le sens de la lecture. Si vous souhaitez un enroulement spécial, n'hésitez pas à nous le faire savoir par mail : info@kuehnis-solutions.ch

## EXEMPLE: taille de l'étiquette 60 x 40 mm ET 40 x 60 mm (L x H)



<sup>\*</sup> La production se fait en principe avec un rayon d'angle de 2 mm. Lors de la création d'une étiquette, il est possible de choisir une forme carrée, ronde ou ovale et une forme spéciale.

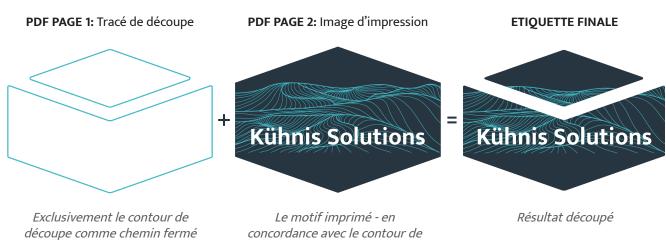




## **EXEMPLE: ETIQUETTE AVEC FORME SPÉCIALE**

FORME LIBRE PAR DÉCOUPE LASER

Si vous souhaitez un autre rayon d'angle que 2 mm ou une forme spéciale, nous avons besoin d'un PDF de 2 pages.



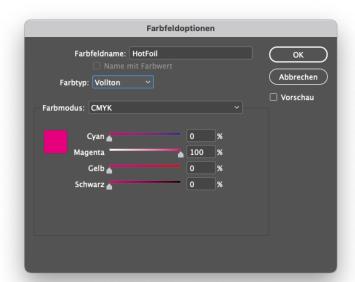
découpe de la page 1

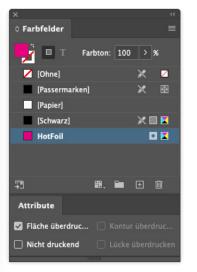
# FICHE TECHNIQUE POUR L'IMPRESSION HotFoil (Finition métallique)

Grâce à la dorure à chaud, les papiers peuvent être embellis après l'impression avec une feuille d'or, d'argent ou de bronze/cuivre. Pour cela, tous les éléments doivent être créés dans la couleur spéciale HotFoil dans les données d'impression - de préférence sur un niveau supplémentaire et convertis en chemins.

Créez un nouveau champ de couleur comme couleur unie avec le nom **HotFoil** (exactement cette ortographe) et attribuez-lui 100 % de magenta.

Créez toutes les zones qui doivent être embellies en tant que fichier vectoriel avec la couleur **HotFoil** sur votre motif d'impression ; de préférence sur un plan supplémentaire. Veuillez nous indiquer quelle couleur de film (or, argent ou bronze/cuivre) vous souhaitez.





Ces surfaces et contours doivent impérativement être mis en surimpression dans la fenêtre d'attributs.

## **EXEMPLE: ETIQUETTE AVEC COULEUR SPÉCIALE HOTFOIL**



Vérifier le fichier d'impression avec l'aperçu de surimpression ou de séparation.

Pour chaque motif, il faut un outil d'estampage, qui est fabriqué spécialement pour l'étiquette. La taille max. de l'outil d'estampage est de 130 x 130 mm. La taille max. de l'étiquette est de 400 x 145 mm.

**POLICE SANS EMPATTEMENT** taille de police min. 6 pt

**POLICE AVEC EMPATTEMENT** taille de police min. 7 pt

**EPAISSEUR LIGNE** min. 0.75 pt

# FICHE TECHNIQUE POUR L'IMPRESSION Etiquettes alternées

Le recto et le verso peuvent être imprimés l'un après l'autre sur le rouleau. Ce sont ce qu'on appelle des étiquettes alternées. Pour celles-ci, les données d'impression doivent être constituées d'un PDF de 2 pages. Sur la page 1 du PDF, il ne doit y avoir que la découpe/le contour de découpe. Elle indique sous quelle forme le motif d'impression doit être découpé sur la page 2. Le motif d'impression (étiquette recto et étiquette verso) est placé côte à côte sur la page 2 du PDF. La forme et la taille des étiquettes peuvent être choisies librement.

## **EXEMPLE: ETIQUETTE AVEC FORME SPÉCIALE**

FORME LIBRE PAR DECOUPE LASER

Place le recto et le verso de ton étiquette l'un à côté de l'autre. Respecte le sens de bobinage demandé.



PDF PAGE 2: Image d'impression

**ETIQUETTE FINALE** 



Exclusivement le contour de découpe comme chemin fermé

Le motif imprimé - en concordance avec le contour de découpe de la page 1

Résultat découpé



Lors de la commande, les deux étiquettes constituent un seul article. La largeur est la largeur totale des deux étiquettes, y compris l'espace entre elles. Pour la forme, veuillez choisir la forme spéciale de la page 1.





# FICHE TECHNIQUE POUR L'IMPRESSION Forme spéciale avec perforation

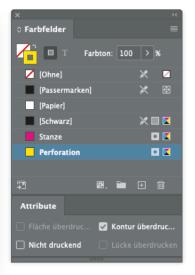
Certains produits nécessitent une fermeture de sécurité. Pour cela, il est possible de créer une forme spéciale avec un scellé de couvercle ou une bande de scellage. Pour faciliter l'ouverture des verres, par exemple, une perforation peut être gravée au laser. Pour cela, un **PDF de 2 pages** est nécessaire.

Voici comment cela fonctionne:

Créez un nouveau champ de couleur comme couleur unie avec le nom **Stanze** (exactement cette orthographe) et attribuez-lui 100% de magenta. Créez un autre champ de couleur comme couleur unie avec le nom **Perforation** (exactement cette orthographe) et attribuez-lui 100% de jaune.



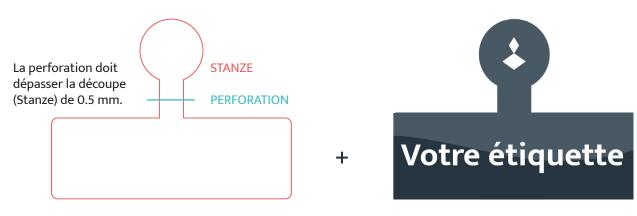
Créez un contour de chemin fermé pour la forme finale des étiquettes en taille réelle dans la couleur de contour découpe. Créez une ou plusieurs lignes pour la perforation dans la couleur de contour perforation et placez-les au-dessus du contour de découpe à l'emplacement original. Tous ces objets doivent être réglés sur « Surimpression du contour » dans la fenêtre d'attributs.



Lors de votre choix de matériaux, veuillez tenir compte du fait que les papiers sont plus sensibles que les films lors du traitement.

### **EXEMPLE: ETIQUETTE AVEC FORME SPÉCIALE ET PERFORATION SUR LA BARRETTE**

FORME LIBRE ET PERFORATION PAR DÉCOUPE LASER



## PDF page 1

Contour de découpe en couleurs primaires, découpe et perforation réglées sur surimpression.

### PDF page 2

Le motif imprimé - concordant avec le contour de découpe de la page 1.

# FICHE TECHNIQUE POUR L'IMPRESSION Enroulement/déroulement/direction

## QU'EST-CE QUE LE SENS D'ENROULEMENT?

Le sens d'enroulement détermine le placement de vos étiquettes sur la bande support. Le sens d'enroulement est important pour l'étiquetage automatisé. Pour cela, il est important de déterminer au préalable quel sens d'enroulement est nécessaire. Si vous souhaitez un sens d'enroulement particulier (enroulement extérieur ou intérieur), vous pouvez volontiers nous le communiquer par mail: info@kuehnis-solutions.ch

LABEL TÊTE

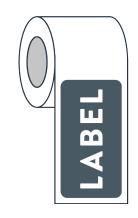


LABEL PIED

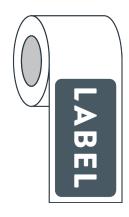
### **ORIENTATIONS D'ENROULEMENT AU CHOIX**

IMPORTANT POUR L'ÉTIQUETAGE AUTOMATISÉ

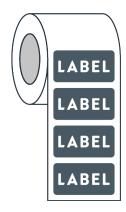
## **BOBINAGE EXTERIEUR**



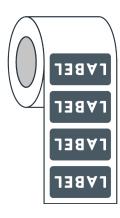
**Début de texte /** Côté gauche en avance



**Fin de texte/** Côté droite en avance

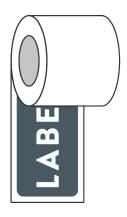


**Pied** / en avance



**Tête** / en avance

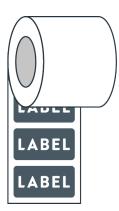
## **BOBINAGE INTERIEURE**



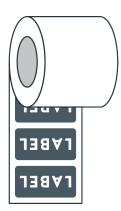
**Début de texte /** Côté gauche en avance



**Fin de texte/** Côté droite en avance



Pied / en avance

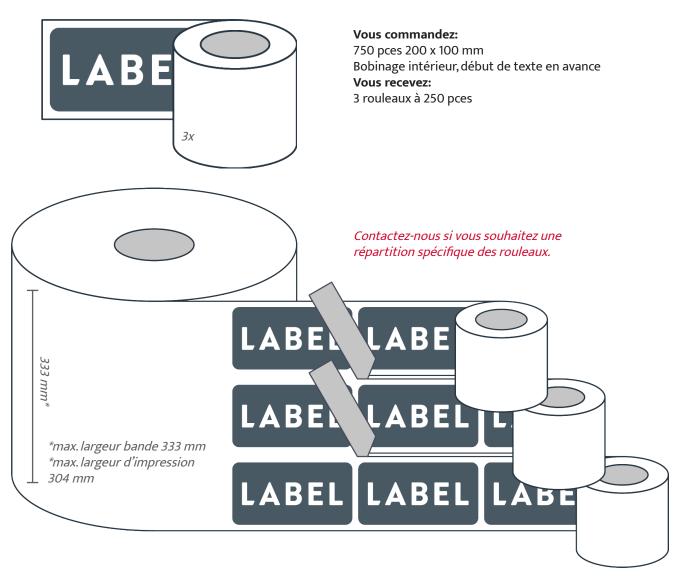


**Tête /** en avance

# FICHE TECHNIQUE POUR L'IMPRESSION Répartition des rouleaux

Vos étiquettes sont imprimées sur des presses rotatives. On commence avec un grand rouleau de papier ou de film d'environ 330 mm de large. Selon le sens d'enroulement choisi, votre étiquette doit être imprimée en hauteur ou en largeur sur la bande. Les dimensions de vos étiquettes ainsi que le bobinage déterminent le nombre de fois où elles peuvent être placées côte à côte. Comme la bande de support doit être un peu plus large que l'étiquette elle-même, cet espace est également pris en compte. Le nombre de rouleaux qui en résulte est calculé sur la base du nombre de pièces commandées.

### **EXEMPLE DE REPARTITION DES ROULEAUX**



**Kühnis Solutions AG**Staatsstrasse 207
9463 Oberriet

Telefon +41 71 760 07 07 info@kuehnis-solutions.ch www.kuehnis-solutions.ch